

Brusel 9. dubna 2021
(OR. en, pl)

Interinstitucionální spis:
2018/0202(COD)

7583/21
ADD 1

CODEC 494
SOC 181
ECOFIN 317
FSTR 29
COMPET 232
FIN 255
CADREFIN 165

POZNÁMKA K BODU „I“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci na pomoc propuštěným pracovníkům (EFG) a o zrušení nařízení (EU) č. 1309/2013 (první čtení) – rozhodnutí použít pro přijetí postoje Rady v prvním čtení a odůvodnění Rady písemný postup = prohlášení

Prohlášení Bulharské republiky

Bulharská republika podporuje pokračování činnosti Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci coby flexibilního nástroje zaměřeného do budoucna, který poskytuje pomoc propuštěným pracovníkům. Z tohoto důvodu Bulharsko podpořilo obecný přístup k této otázce a v zájmu dokončení jednání zaujalo konstruktivní přístup.

Je však třeba uvést, že v roce 2018 přijal bulharský ústavní soud rozhodnutí, v němž se uvádí, že Úmluva Rady Evropy o prevenci a potírání násilí vůči ženám a domácího násilí (Istanbulská úmluva) prosazuje právní koncepty spojené s pojmem genderu, které jsou neslučitelné s hlavními zásadami bulharské ústavy.

S ohledem na výše uvedené rozhodnutí ústavního soudu Bulharská republika prohlašuje, že nemůže akceptovat koncept genderu, ani genderový přístup Úmluvy Rady Evropy nebo jakéhokoli jiného dokumentu, jenž usiluje o rozlišení pojmů „pohlaví“ coby biologické kategorie (ženy a muži) a „genderu“ jako společensky konstruované kategorie.

Země tudíž nemůže podpořit nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci, jenž pojem *genderová identita* zahrnuje.

Bulharská republika rovněž chápe podávání zpráv o společných ukazatelích uvedených v příloze II nařízení o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci s využíváním kategorie „nebinární osoba“ jako nepovinné. Bulharská republika nezamýšlí shromažďovat příslušné údaje a podávat o nich zprávy, neboť tato kategorie v bulharských vnitrostátních právních předpisech neexistuje. Podle svého vnitrostátního legislativního rámce bude Bulharská republika shromažďovat údaje rozříděné podle pohlaví (muž a žena).

Postoj Bulharské republiky ve vztahu k tomuto nařízení však nijak neoslazuje naši podporu, pokud jde o podstatu a cíle fondu.

Prohlášení Maďarska

Rovnost žen a mužů je zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedno ze základních práv. Maďarsko zajišťuje rovnost žen a mužů v rámci svého vnitrostátního právního systému v souladu s mezinárodně závaznými nástroji v oblasti lidských práv a v rámci základních hodnot a zásad Evropské unie. Z těchto důvodů bude Maďarsko v rámci nařízení ve spojení obsahujících výraz „gender“ vykládat tento pojem (nebo pojmy v obdobném kontextu) jako odkaz na rovnost žen a mužů, v souladu s článkem 8 SFEU. Maďarsko je dále přesvědčeno, že pokud jde o společné ukazatele výstupů a výsledků, není tento legislativní dokument vhodným místem pro definování obsahu pojmu „gender“. Maďarsko se proto domnívá, že poznámka pod čarou 34 v příloze II by se měla vztahovat a měla by odkazovat na pojem „gender“ a na celou závorku, ne pouze na jednu z uvedených podkategorií. S ohledem na skutečnost, že určení obsahu pojmu „gender“ spadá do výlučné pravomoci členských států, je třeba chápat poznámku pod čarou 34 návrhu jako odkazující na pojem „gender“, nikoli na pojem „nebinární osoba“.

Prohlášení Polska

Rovnost žen a mužů je zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedno ze základních práv. Polsko zajišťuje rovnost žen a mužů v rámci polského vnitrostátního právního systému v souladu s mezinárodně závaznými nástroji v oblasti lidských práv a v rámci základních hodnot a zásad Evropské unie. Z těchto důvodů bude Polsko ve spojeních obsahujících výraz „gender“ vykládat tento pojem jako rovnost žen a mužů v souladu s článkem 8 SFEU.
